

ZEMPLÉN

POLITIKAI LAP

„Él magyar, áll Buda még!”

1940. január elsején gróf Teleki Pál miniszterelnök rádió szólott a világ minden táján élő, de lélekben a dunavölgyi hazához tartozó magyarokhoz.

Ez a rádióbeszéd nem volt tele-tüzdelve politikai motívumokkal s hatása mégis elementáris erejű. Magában foglalja azt a legnagyobb nemzeti és faji értéket, amit egy hon fia ezzel a szóval tudnak csak kifejezni: *összetartozunk*. És itt lehullanak a határok, leomlanak kétezer méteres hegyláncok, eltűnik a véghetetlen tenger, mert az összetartozandóság kitörölhetetlen érzete átsap New Englandtól Floridáig és a Pacifícig, Kanadától Braziliáig s mindentűvé, ahol magyar gyermekeket szülnek még az anyák és az aggok a Duna-Tisza közére gondolnak haláluk pillanatában.

Az összetartozandóság gondolata teszi naggyá a nemzetet. Ha a sors kegyetlen intézkedése folytán, avagy az előzők pártoskodása, széthúzása, talán árulása folytán rabszjira került a nemzet családjából milliónyi testvér, az mind muló jelenség, ha a szívek mélyén kiirthatatlanul él az együvé tartozás gondolata. Időkérdés csupán, hogy egymás szívének dobbanását közről is meghallhassuk.

Ilyen gondolatokkal eltele lépünk át az 1940-ik esztendőbe, tudomására adva minden magyarnak, hogy itt állunk a vártán. Husz esztendő kemény munkája acélozta meg izmainkat s a jövő tisztánlátása mérsékelte gondolatainkat s bölcseskké tett bennünket, hogy anyagi javakat szerezve, biztosan örködjünk erkölcsi javainkon is. Töretlenül gondolunk az új feladatok megoldására oly időkben, amikor a legnagyobb bizonytalanság érzete ül meg irtózatossággal a nagy viládefektusban a legnagyobbított Magyarország határain belül élő magyarság lelkiismerete nyugodt, mert úgy érzi: mindenre felkészült és nem nyomja lelkét semmiféle felelősség azért, ami lengyel mezőkön történt s ami folyik Finnország hóborította földjein, a Maginot és a Siegfried vonal között s messze a véghe-tetlen tengeren, el Montevideóig.

A magyar nemzetnek ezt a nyugodtságot nemcsak a tiszta lelkiismeret biztosítja, hanem az a tudat is, hogy az elmúlt husz esztendő alatt sok tekintetben előkészítettük a talajt, a lehetőséget azokra az időkre, amikor út a sorsfordulat órája. Gróf Teleki Pál miniszterelnök nagyértékű újví cikkében fennen hirdeti, hogy anyagilag megerősödöttünk. Valóban, ahhoz képest, ami itt husz év előtt volt, bámulatosan megerősödöttünk. Ennek értéke fokozódik azzal, hogy mindezt saját erőnkkel érték el. Gróf Teleki Pál azonban az elért

eredményekkel bármennyire is meg van elégedve, mégis hangoztatja: sok még a tennivaló. Vigyáznunk és éberesen örködnünk kell a nemzet lelki és anyagi javain, mert miként a miniszterelnök mondja: hirtelen virrad ránk a nagyobb feladat.

A nemzet valóban ösztönösen érzi a terhes idők súlyát, de szükséges, hogy mindenki ép ily mélyen érezze a maga feladatát és kötelességét. Ismerje fel mindenki a maga fontosságát a maga helyén. Igen szép hasonlattal világított erre rá Teleki Pál, amikor a fogaskerekek összmunkáját említette. Hova jutna a gép, ha a kerekek egy kritikus pillanatban a saját forgásukat tekintenek céljukul s nem kapcsolódnának fogaikkal

egymásba s nem lendítenék közös munkára a gép egész komplexumát. Recsegés, ropogás, törés és pusztulás lenne az eredmény. Pusztulna a szépen megkonstruált gépezet, értéktelen, csorbult fogu vassá válna még a legpompásabb esztergályozott fogaskerek is.

A miniszterelnök egyéniségéből messzesugárzó bizakodás ömlik el, amikor azt mondja, hogy bizik a magyar nemzetben. Első lépésnek már az is nagy dolog, hogy a bennünket környező sokféle veszély megérzésében, — amelyetől pedig nem félünk — jobban összefogunk, komolyodunk, levetjük a szélsőségeket. Amily mértékben ragadós a pánik, a félelem, a babona, a kishitűség és a gyávaság, épugy érezzük nagy lelki hatását annak a nagy jellemnek, ami gróf Teleki Pál egyéniségéből sugárzik. Ő ezeket mondotta újví cikkében: nem kételkedtem soha egy [percig sem

abban, hogy hiába forr Európa s fenyegetnek a veszélyek többfelől, hiába játszadozunk a felszínen mindenféle eszmékkel, rendszerekkel, szervezetekkel, azért nyugodtan járhatjuk a magunk magyar útját, mert a magyar magára talált s bizonyára magára talál majd nehezebb dolgokban is.

Az ország fokozatos megnagyob-bodása sok új feladatot ró reánk. Ezeknek a feladatoknak szorgalom-mal és hivatástudattal igyekszünk megfelelni. És ismét a miniszterelnök rádióbeszédéből idézünk: szeretettel ápoljuk a határainkon túl lakó és a széles e világon el-szórt, vérben és lélekben hozzánk tartozók érdekeit, halljuk és olvasuk szavaikat, velük vagyunk és érezzük, hogy ők is viszonzózzák érzelmeinket s immár közelben és távolban, el, egészen Braziliáig és New Englandig tudják: él magyar, áll Buda még!

A vármegye rendkívüli közgyűlése kiterjesztette a felszabadult községek vámszedési jogát

Zemplénavármegye törvényhatósága Bornemisza Miklós alispán elnökletével kedden d. e. 11 órakor tartotta meg rendkívüli közgyűlést.

A közgyűlés a felszabadult te-

rületek közevetvámszedési jogát tárgyalta, s annak kiterjesztésével az érdekelt községeknek jelentős jövedelmi forrást biztosított.

A rendkívüli közgyűlést megelőzően a kisgyűlés ülésezett.

Zemplénavármegye vitézi életének fejlődéséről számoltak be a miskolci törzsszéki értekezleten

A „Rákóczi Ferenc fejedelem” 4. sz. vitézi törzsszéki társadalmi bizottságai Miskolcon a napokban tartották meg törzsszéki értekezletüket, amelyen Zemplénavármegyét vitéz Vitányi Dezső alezredes vitézi székkapitány, báró Vécsey Ferenc vm. tb. elnök és vitéz Lehoczky Lajos képviselték.

Vitéz Vitányi Dezső alezredes nagy figyelem mellett Zemplénavármegye területgyarapodás következtében előállott közigazgatási beosztását és a vármegyei

vitézi életet vázolta, míg vitéz Lehoczky Lajos a vármegyei társadalombizottság ügyvezető elnöke a vármegyei vitézi élet kifejlődéséről számolt be hangsúlyozva, hogy ebben a munkában rendkívül értékes segítséget nyújt a vármegye főispánja, dr. Fáy István és az új tb. elnök, báró Vécsey Ferenc.

A különböző jelentések meghallgatása után a törzsszéki értekezlet a folyó ügyeket tárgyalta le.

Száz százalékban befizették az ujhelyi adózók az 1939. évi adóikat

Alig volt Sátoraljajhelyben forgalmasabb hely az 1939 esztendő utolsó napjaiban, mint a városi adóhivatal pénztára. Az adófizető polgárok százai jelentek meg, hogy befizetéseikkel elősegítsék annak a hízog eredménynek kialakulását, amelyik Ujhely jó adófizetői voltát bizonyítja.

Az 1939 év folyamán ugyanis a közel 900.000 pengőt kitevő évi

előírás csaknem 100% a folyt be, s a régi hátrálékokból főleg a tatarozási jóváírások folytán eszközölt törlések eredményeként jelentős összeggel kevesbedett a hátrálékos adók összege is.

A rendkívül hízog eredmény Ujhely adófizetési készségén és a város gazdasági helyzetének örvedetes javulásán kívül a pénzügyi hatóságok, valamint a városi adó-

hivatal erélyes, de tapintatos adó-behajtási tevékenységét is bizonyítja, mert a legszigorubb végrehajtási eljárással, a tartozásokban lefoglalt ingóknak összehordásával és elárverezésével csak egészen kivételes esetekben éltek.

Diószeghy József árvaszéki elnök kitüntetése

A Vármegyei Tisztviselők Országos Egyesülete legutóbbi vezetőségi ülésén Diószeghy József vm. árvaszéki elnököt egyhangú lelkesedéssel az igazgatónács tagjává választotta.

Árpádházi sirokra bukkantak Bodrogszerdahelyen

Rövidesen megindulnak a feltárási munkálatok

A Bodrogszerdahely melletti kövesdi hegyen az utóbbi hetekben több történelmi értékű leletre bukkantak, a további vizsgálódások során pedig kiderült, hogy ezek a leletek egy árpádkori temetkezési hely felszínre került jelei.

Miután az eddigi kutatások során 16 árpádkori sirt fedeztek fel, Bornemisza Miklós alispán Mecner Tibor vm. főlevéltárossal együtt a napokban kiszállt a helyszínre és megtekintette a lelőhelyet.

Mivel a tünetek arra engednek következtetni, hogy egy nagyobb árpádkori temetőről van szó, dr. Fáy István főispán biztosította a feltárási munkálatok költségeit s az ásások megfelelő szakérők irányítása mellett a fagy elmúltával már meg is fognak kezdődni.

Elhalasztották a MÉP ujhelyi és pataki pártértekezletét

Legutóbbi számunkban megírtuk, hogy Zemplénavarmergye lajstromos képviselői, gróf Zichy Nándor dr. és Szabó Zoltán dr. orsz. gyűlési képviselők január 6-án Sátoraljaujhelyben, január 7-én pedig Sárospatakon nagyszabású pártértekezlet keretében beszámolót tartanak az aktuális bel- és külpolitikai helyzetről.

Ez alkalommal a vármegye há-

rom egyéni kerületének képviselői, Tórs Tibor, dr. Kossuth Pál és Piukovich József orsz. gyűlési képviselők is Sátoraljaujhelybe, illetve Sárospatakra érkeztek volna, hogy részt vegyenek lajstromos képviselő társaik beszámolóján.

Mint most értesülünk, a nagyszabású pártértekezletet technikai okokból nem január 6-án és 7-én, hanem későbbi időpontban fogják megtartani.

Romániai és lengyel menekültek bensőséges karácsonya Tállyán

Dicséretre méltó hazafias és emberbaráti érzésről tett tanúságot a lezajlott karácsonyi ünnepek idején Tállya nagyközség lakosai.

A községben és a táborban elhelyezett 200 romániai és lengyel menekült nézett egy vigasztalan, szomorú karácsony elé szeretettől távol, idegen környezetben. Tállya község szellemi vezetői átérzeve a szerencsétlenek helyzetét, elhatározták, hogy megkísérik a szent ünnepeket számukra

kellemessé, elviselhetővé tenni.

A rom. kat. és evang. egyházközösség gondoskodott arról, hogy minden egyes menekült tállyai családnál elhelyezve megértő és vigasztaló szívek között, étellel és itallal bőségesen ellátva töltsék el az ünnepeket. A ref. egyházközösség pedig teásuzonnán látta vendégül az egész népes tábort.

A hontalanok mindentűnt könnyes szemmel rebegtek hálát a páratlan, szeretetteljes vendéglátásért.

Szakszerűen és olcsó árban készítünk
mindenféle ékszer és órajavításokat jótállás mellett.
Aranyozás, ezüstözés és evőeszközök felújítása rozsdamentes pengével.

VAJDA TESTVÉREK órás és ékszerész
Sátoraljaujhely
(Nagyőzde mellett.)

Törött aranyat és ezüstöt legmagasabb árban veszünk és cserélünk. Allandó alkalmi vételek.
ETERNA pontos, megbízható sveici óra gyári képviselete.

Zempléni kisemberek kezére kerül Volosin Ágoston ötszáz hold földje

A kérész életű Kárpátukrán állam volt „államfője” — Volosin Ágoston — rövidesen megszűnik zempléni birtokos lenni.

A cseh morva protektorátusban német engedéllyel tanári állást vállalt Volosin ugyanis Szőlőskén kapott a csehek jóvoltából ötszáz hold földet a felosztott gróf Andrássy-féle birtokból. Az ugynevezett

cseh maradékirtok ajándék természetesen nem maradhatott Volosin Ágostoné és az a magyar állam tulajdonába ment át.

A nem rég megindított földigénylési eljárás során zempléni kisemberek be is jelentették igényeiket a birtokra és rövidesen ki is osztják a földeket az azon munkálkodva megélni akaró magyar kisemberek között.

Bensőséges részvét mellett temették el Czékus Zoltán ny. O. K. H. igazgatót

Az esztendő utolsó napján barátainak és tisztelőinek igaz részvéte mellett helyezték el örök nyugalomra Czékus Zoltán nyug. OKH igazgatót.

A 82 éves korában elhunyt öreg ur mindvégig derűs kedélyével kedves és tiszteletövezte alakja volt Ujhelynek, ahova mint az Országos Központi Hitelszövetkezet fiókjának igazgatójaként került és ahol nyugalomba vonulása után is elhaláláig lakott.

Csak kevesen tudták róla, mert rendkívül szerény volta miatt még legbizalmasabb barátai előtt is alig emlékezett meg azokról az időkről, amikor a múlt század nyolcvanas éveiben neve országosan ismert volt. A megboldogult ugyanis első munkatársa és bizal-

mas hive volt Egán Edének, a kazárok kiszipolyozó elnyomása ellen a kárpátaljaiakért harcoló, ma már legendás hírű férfinak.

Borsodvármegye szolgabírája volt, amikor beosztották Egán Ede mellé, de rövidesen otthagyta a közigazgatást és teljes erővel bekapcsolódott a Kárpátalja gazdasági felszabadításáért folytatott harcba, s fáradhatatlanul járva a zempléni, ungi, beregi és máramarosi falvakat szervezte és állította fel a szövetkezetek százait. Munkáját Egán Ede máig is felderítetlen halála után is folytatta, s a Hegyvidéki Áruboltok Szövetkezete megszervezése után az OKH igazgatója lett.

Halála széleskörű és előkelő rokonságát borította gyászba.

Egy titokzatos motorkerékpáros a halálba vitt egy Kassáról Ungvárra gyalogló zongorahangolót

Relytelyes halálosvégű baleset történt az év utolsó napjaiban Sátoraljaujhely környékén s annak áldozata Vider József 50 éves ungvári zongorahangoló.

Vider Kassán dolgozott, ahonnan újévre Ungvárra akart hazamenni. Miután vasutra pénze nem volt, a zongorahangoló a nagy hidegben gyalog indult neki a hosszú utnak. Mikóháza környékén Vider már nem nagyon bírta a gyaloglást s ezért felkérérdkedett egy Ujhely felé haladó ismeretlen motorkerékpárra. A gép vezetője fel is vette maga mellé a motorkerék-

páron akkor először látta Vidert. Széphalom határában azonban eddig még ismeretlen módon a gép nekirohant egy táviróoszlopnak és felborult. A zongorahangoló eszméletlenül terült el a földön, míg az ismeretlen motoros elrobogott.

Vider Józsefet az ujhelyi Erzsébet kórházba szállították, ahol megállapították, hogy súlyos belső sérüléseket szenvedett, s műtétet hajtottak rajta végre. A műtét azonban már nem segíthetett s a zongorahangoló éjén napján a kórházban meghalt. A rendőrség most keresi a rejtélyes motorkerékpárost.

Szurkálásokban és fejbeverésekben gazdag Szilveszter volt Ujhelyben és környékén

Az 1939-es esztendőt nagy viasság mellett bucsúztatták el Sátoraljaujhelyben. A szilveszteri mérleghez a történelmi hűség kedvéért azonban hozzátartozik az is, hogy az emelkedett hangulatban Ujhelyben és közvetlen környékén több szabályos verekedés zajlott le s ezek szenvedő áldozatai az

Erzsébet kórház kórtermében köszöntötték az újév első napját.

Sátoraljaujhelyből két szilveszteri sérült, a környékről pedig három áldozat került a kórházba.

Miután a beborozott szilveszterezők sérülései könnyebb természetűek voltak, rövidesen elbocsájtották őket a kórházból.

Klein Kálmán Divatházában Sátoraljaujhely raktárra érkeztek

az őszi ujdonságok úgy hölgyek mint urak részére. Női ruhaszövetek és kabát, kosztüm-ujdonságok, selymek és velursiffon különlegességek mindenben a legutolsó divat szerint. Átmeneti és télikabát szövetek, ruhaszövetek egész finom minőségekben, alkalmi olcsó árakban. Férfi ingujdonságok, gyönyörű mintázatokban. Harisnyák, zoknik stb. Legnagyobb választék: kelengyecikkek, u. m. szőnyeg, csipkefüggöny, paplan, linoleum, bőrvászon, ágynemű vásznak és színes siffonok

állandó nagy raktára, a megye egyik legnagyobb divatházában

(Horthy Miklós-tér 1. szám)

Telefon: 55.

Takarékossági bevásárlóhely!

Felvidékiek már közismert előnyös beszerzési forrása. Postai megrendeléseket azonnal szállítunk, meg nem felelő árut visszavesszük!

HIREK

— **Kossuth Lajos dr. és neje adománya a szegények karácsonyára.** Dr. Kossuth Lajos széphalomi földbirtokos és felesége 'Senyey Mária grófnő mint mindenkor, a karácsonyi ünnepek során most is jelentős adománnyal siettek a széphalomi és hosszulázi szegények segítségére. Ez alkalommal a jótékony házaspár adományából 18 szegény-családnak osztottak ki az áll. elemi iskolában dec. 17-én megtartott karácsonyi ünnepélyen élelmiszert és ruhaneműket mintegy 230 pengő értékben. A két község szegényei meleg hálával köszönték meg a nemes lélekkel valló adományt.

— **Esküvő.** Id. Petrasovszky Leó, gör. kath. kiérd. esperes, tb. kanonok és neje Ióseai és hoder-márki Hodermarszky Olga leánya: Gyogya és néh. Gnádig Lipót, min. tanácsos és neje böszörményi Nagy Ilona fia: László, 1939 dec. 30-án a budapesti Rózsák térép levő gör. kath. plébánia templomban örök hűséget esküdtek egymásnak. Az esketési szertartást dr. Krajnyám Gábor tb. kanonok, budapesti parochus plébános vezérelte. Tanúk: vitéz Vasváry Frigyes, vezérkari alezredes és Petrasovszky András m. kir. mérnök voltak.

— **Nagyon jól sikerült a B. KIE szilveszteri estje.** December 31-én este 8 órakor a Ref. Tanácssteremben rendezte a R. KIE műsoros szilveszteri házi mulatságát. A műsor szenzációja a helybeli, — emeleten felállított — leadóállomásról közvetített műsor volt. Ezen keresztül közvetítették a finn—oros háborút is. A műsor szindarab és monológ számai is nagyon jók voltak és a szereplők: Főző Jolánka, Mester J., Várkonyi A., Tóth Árpád, Koss T. Zsigmond, Pusztai István, Zsirki Tibor, Balogh Béla, Olajos István, Kovács Pál, Molnár László és Urbanovics Elemér megérdemelt tapsot arattak. Éjfélkor izgalmas malacsorsolás volt, ami után Molnár Béla köszöntötte az új évet.

— **Esküvő.** Kerényi István Máv. tiszt és Oriovics Ilona, volt piarista növendékek, január 7-én déli fél egy órakor eszköznek örök hűséget egymásnak a róm. kat. plébánia-templomban.

Megnyilt a Nemzeti Hitelintézet Rt. zálogháza

SÁTORALJAUJHELY
Horthy Miklós-tér 6. sz. alatt.
Arany, ezüst, ékszerek, drágakövek és egyéb ingóságokra kölcsönt folyósít.

Rosszul végződött a Kesztenbaum—Blumenfeld csempész együttes huszezer szemüveges export üzlete

Veszedelemes és nagystíli csempész társaságot juttatott a pénzügyi hatóságok kezére egy derék ujhelyi vasutas ébersége.

Még karácsony előtt történt, hogy az egyik utas négy kisméretű, de rendkívül súlyos bőröndöt helyezett el az ujhelyi pályaudvar ruhatárába. *Perge* Albert ruhatár kezelőnek feltűnt, hogy a gyanus tartalmu podgyászok napokon át kiváltatlanul hevernek, gyanúját közölve a pénzügyi nyomozók megvizsgálták a bőröndöket, s abban gazdag csempész zsákmányt találtak. Nem kevesebb mint tizenkétezer cseh gyártmányú szemüveget foglaltak le, s a bőröndök nyomban előállított gazdája *Kesztenbaum* Áron bereg-

szási magánalkalmazott kihallgatása során bevallotta, hogy a tizezer pengő értékű csempészáru értékesítési szándékkal hozta fiatal-korú öccsével *Blumenfeld* Imre budapesti magántisztviselővel Ujhelybe.

A további nyomozás során *Blumenfeld* budapesti lakásán két újabb ruhatári jegyet találtak, s a Nyugati pályaudvarnál elhelyezett két bőröndben további nyolcezer szemüveget és tíz kilogram szín-ezüstöt találtak. Így közel huszezer pengő értékű csempészáru és valuta került a hatóságok kezére, s a vámjövédéki eljárásán kívül a valutabíróságot is foglalkoztatni fogja az Ujhelyben lebukott csempészek ügye.

A belügyminiszter felesége is résztvesz az ujhelyi Mansz ruhabemutatóján

A Magyar Asszonyok Nemzeti Szövetségének saujhelyi csoportja az Országos Háziipari Központtal karöltve nagyszabású ruhabemutatót tervezett január 7-re.

Közbejött akadályok miatt a bemutató elmaradt s mint értesülünk, azt január 15-én d. u. 5 órai kezdettel tartják meg táncos teával egybekötve. Az éjfélig tartó ruha-

bemutatón való részvételét kilátásba helyezte vitéz dr. Keresztes-Fischer Ferencné, a belügyminiszter felesége is.

A vármegyeháza nagytermében megtartandó ruhabemutatón mintegy husz urilány nyolcvan legújabb kreációja magyaros toalettet fog bemutatni.

Ujhelyiek panasza a kárpátaljai vonatkésések miatt

Az utóbbi hetekben mind több és több panasz érkezik szerkesztőségünkhöz a kárpátaljai részek felé közlekedő vonatok szokatlannul nagy késése miatt.

Különösen sok panasz hangzik el a Budapestről 0.17 órakor Debrecen—Nyíregyháza—Csapra keresztül Ungvárra közlekedő személyvonat ellen, amely majdnem minden nap 40—50 perces, de nem ritkán 90—100 perces késéssel fut be Csapra s ezzel a késéssel úgy az Ungvár, mint a Munkács felé irányuló forgalomban ugyanilyen méretű késést idéz elő. Így például a *Sátoraljaujhely-*

ből reggel 7.43 órakor induló személyvonatnak d. e. fél 10 órakor kellene Ungvárra érkeznie, de mivel a fent hivatkozott Bpest—ungvári személyvonat, — amelyhez Csapra csatlakozik az ujhelyi vonat ungvári része, — hatalmas késéssel érkezik Csapra, az ujhelyi utazók naponta d. e. 11—fél 12 órakor érkeznek Ungvárra, a hová legkésőbb fél 10-kor kellett volna érkezniük.

A magunk részéről indokoltnak tartjuk az elhangzott panaszokat s ezért arra kérjük a Máv intéző köreit, hogy ezeket a sérelmeket a rendelkezésére álló eszközökkel közérdekből mielőbb orvosolja.

— **Hatvan napi elzárásra ítélték, mert nem engedte el a fiát a levante foglalkozásra.** A sárospataki járás főszolgabírája, mint rendőri büntetőbíró, id. L. Magyar Miklós bodrog-halmi lakost hatvan napi önköltésen elöltendő elzárásra ítélte, mert Miklós nevű levante foglalkozásra nem engedte el.

— **Átadták a forgalomnak az alsóberecki-i Bodroghidat.** Mint ismeretes pár héttel ezelőtt az alsóberecki Bodrog-hidon, annak megrongált állapotja miatt megszüntették a forgalmat. Értesülésünk szerint a hid javítási munkálatai befejeződtek s a hidon már meg is indult a forgalom.

Fizessen elő a „Zemplén“-re

Gyümölcs értéke nagy Gyümölcsfáit ápolja Permetezzen téli Gyümölcsfacarbolineummal Neodendrinnel

Legelősebben beszerezhető:

ASZTALOS BÉLA
festékszaktűzlet, denaturálteszec és építkezési anyag nagykereskedőnél
Sátoraljaujhely. Telefonszám: 28
fűszer-festék fióktűzlet:
Rákóczi-utca 33. sz.

— **Sátoraljaujhelyi Máv. Alkalmazottak Köre** 1940 február 3-án saját helyiségeiben nagyszabású zártkörű jótékonycélu jelmezes táncmulatságot rendez, amely elé különösen vasutaskörökben nagy érdeklődéssel tekintenek.

— **A Sátoraljaujhelyi Református Keresztény Ifjúsági Egyesület** január 14-én, vasárnap délután 6 órai kezdettel a vármegyeháza dísztermében, a gyülekezeti kulturház alapjára kuruc-tárgyú irodalmi és zenei estélyt rendez, amely iránt máris nagy érdeklődés nyilvánul meg városszerte.

Nyomdahelyiségünk

Vármegyeház II-ik udvar első emelet.

— **Köszönetnyilvánítás.** A Széll Józsefné Gyermekegthon vezetősége mélyeség hálával mond köszönetet mindazoknak, kik gazdag adományaikkal ragyogóbbá, melegebbé tették a sok szegény apróság ezidei karácsonyát. Hálás szívvel köszöni a vezetőség a főispán 150 pengős ajándékát, és a 15 klg. szaloncukor küldeményét, melynek egy részét a gyermekmenhely karácsonyfájára adták. Kossuth Pál képviselő 100 pengőt adományozott meleg flannel vásárlásra. Nádassy Györgyné 10 P., Grosse Julekné 2 pengőt küldött. — Játékszert, gyümölcsöt, cukorkát küldtek: dr. Gáll Barnáné, Szeszlér Ödönné, Karnissné, Görgey Lászlóné, Sereghy Elemérné Budapest, dr. Matolayné, Szent-Györgyi Zoltánné, Bornemissza Miklósné, dr. Azary Prihoda Lászlóné, Olchváry Dezsóné. Meleg ruhaneműt küldtek: Klein Kálmán cég (12 m. flannelt), Bernáth Gyuláné és Pintér Istvánné.

Riadó lakás.

1682-1

Kertész-utca 2. sz. alatti
2 szoba-konyhas sütőde
és mellékhelyiségekből
egyedül álló lakás
azonnal kiadó.

Cím: Batthyáni-utca 15. szám.

Eredményesen halad a Pinceszövetkezet felszámolása

Folyó évi január 2-án tartotta közgyűlését a Tokajhegyaljai Bortermelők Pinceszövetkezte. A közgyűlés foglalkozott az 1938. évi zárszámadásokkal és meghallgatta a felszámoló bizottság jelentését, a felszámolást kimondó határidőtől a mai napig.

A közgyűlés elnöke, aki egyben a felszámoló bizottság elnöke, dr. Azary Prihoda László, az 1938. évi zárszámadások előterjesztésénél megemlékezett azokról az okokról, amelyek a szövetkezet felszámolását előidézték. Beszédében kifejtette, hogy az egész Hegyaljai szőlőgazda társadalom már annak idején megnyugvással vette tudomásul a szövetkezet felszámolását annál is inkább, mert tudomást szereztek a kormánytól arról az elhatározásáról, hogy a felszámoló pinceszövetkezet helyébe egy központilag irányított minőségi borszövetkezet fog alakulni, amely szövetkezet a szőlőgazda érdekeket erős támogatásban fogja részesíteni.

A termelők körében mégis némi nyugtalanság támadt, mert köztudomásu volt, hogy a pinceszövetkezet meglehetősen nagy borkészletekkel rendelkezik és a tagok felé a beszolgáltatott borkészletekből kifolyólag kötelezettségei vannak.

A szőlőgazdák, mint tagok tudták, hogy a pinceszövetkezet felszámolói nehéz feladat előtt állottak. Két ellentétes szempontot kellett összeegyeztetni. Fizetni kellett a tagok követelését, ami viszont csak úgy volt lehetséges, hogy ha a borkészletet eladják. A borkészlet egyszerre való el-

adása viszont Hegyalja egész szőlőgazda társadalmának érdekeit veszélyeztette volna, mert a piacon egyszerre jelentkező kínálat lerontotta volna az árakat és a termelők az amugy is ritkán jelentkező vevőktől átmenetileg megfosztotta volna.

A felszámolóknak sikerült ezeket az ellentéteket kiküszöbölni és mint az elnök jelentette a közgyűlésen, a szövetkezet még e hónap folyamán hozzá kezd a tagok követeléseinek további 50%-ának a kifizetéséhez. A még fennmaradó összeg pedig még a tavaszi munkálatok megkezdése előtt februárban, de legkésőbb március 15-ig nyer végleges rendezést. Ezzel a Pinceszövetkezettel szemben fennálló követelések, P. 205.279 erejéig a felszámolást kimondó közgyűlés után rövidesen kiegyenlített nyertek.

Hogy a felszámolást sikerült ilyen rövid időn belül lebonyolítani, az elsősorban is a M. K. Földművelésügyi Minisztérium érdeme, mert hiszen a kormány a borok értékesítésénél kedvező befolyást gyakorolt az 1938-ban kifejlődött árpolitikájával.

A közgyűlés az elnöknek ezt a bejelentését köszönettel tudomásul vette és Hegyalja egész gazdátársadalmát a Földművelésügyi Minisztériumnak ebben az erkölcsi támogatásában azt látja, hogy a kormány mindenkor, amikor erre szükség van, nem mulasztja el a gazdátársadalmat segíteni.

A tagok üzletrészkövetelése nem lesznek kifizetve, mert a közgyűlés határozata szerint ezeket a veszteség fedezetére kell fordítani.

Az egész Bodrogköz

tudja, hogy a mindennapi élet összes szükségleti cikkeit a legmáltányosabb feltételek mellett a gazdagon felszerelt

Braun Menyhért nagyáruház

különböző osztályain szerezheti be
KIRÁLYHELMECEN.

Kítűnő minőségek! Olcsó árak! Tegyen próbarendelést!

Célszerű ajándéktárgyak

Modern rádiók, gramofonok és a legújabb hanglemezek
Portáble Continentál írógépek és autócikkek

Modern csillárok, falikarok, asztali lámpák
Jénai tűzálló üvegedények, krom díszfigurák

nagy választékban, szakszerű beszereléssel

Felsőmagyarországi Villamossági és Műszaki Vállalat

Mozi épület.

SATORALJAUJHELY.

Telefon: 14.

Nyomatott a lap tulajdonos Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt. betűivel Sátoraljaujhely.

Szombaton vizsgázzik az ujhelyi rendőrtanostály

A gyártelepi volt cseh rendőrségi épületben elhelyezett rendőrtanostály szombaton feloszlik. A tanostályon kiképzett 110 próbarendőr e napon vizsgázzik, hogy azután elfoglalja helyét, mint a rend és nyugalom hivatott óra a magyar városok utcáin.

Nagy szorgalommal és buzgósággal hallgatták a tanfolyam résztvevői az előadásokat, amelyeken a rendőrfelügyelő-tanárok tanítása révén a legszelebb tárgy körül tudnivalókat sajátították el, hogy minden tekintetben megállhassák helyüket hivatásuk gyakorlása közben.

Női és gyermekfelöltők Bundák, szövet- és selyemruhák

1594 - 40

a szokottnál is nagyobb választékban legújabb fazonokban és legjobb minőségekben megérkeztek.

MEGLEPŐ OLCSÓ ÁRAK.

Szegő divatháza

SATORALJAUJHELY, Városi Vigadó épület
(A TAKARÉKOSSÁG BEVÁSÁRLÁSI HELYE).

A mozi heti műsora

Bókay János ragyogóan szellemes regényének nagysikerű filmváltozata a „Karosszék” szórakozást ígér január 6, 7 és 8 án, szombat, vasárnap és hétfőn a mozi előadásait látogató közönségnek. A magyar film üdvöskéje, Szelezky Zita, Rajnay Gábor, Szilassy László, Pataki Miklós, Latabár Kálmán és Kőváry Gyula a főszereplői a nagysikerű magyar filmnek. Kísérőfilmek: Táncolnak a kis Matyók és Magyar Világhíradó.

Kedden és szerdán, január 9 és 10-én Bernhard Shaw-nak „Pygmalion” című világhírű filmje szerepel a műsoron. Leslic Howard és Wendy Hiller játszik a világsikerű jelentő angol film főszerepeit. A filmremeken kívül a Beszélő kövek városa és Fox Világhíradó kísérőfilmeket játszik.

Sorsjegyek

már kaphatók
LŐW MIHÁLY
elárulitónál.

A hét parádés filmjeit méltóan egészíti ki a csütörtöki, január 11-én bemutatásra kerülő „Francia négyes” című film, amelynek írója és rendezője és egyik főszereplője a szellemesség nagy mestere: Sacha Guitry. A pompás franciafilm kísérőfilmje: Vacsora 8/8-kor.

PÁLMAI GYULA

üveg-, porcellán- és disz-műáru kereskedése
SATORALJAUJHELY

Horthy Miklós-tér 22.
Megyeházzal szemben

Képektervezés, ólomkristály áruk. Modern csillárok óriási választéka és legolcsóbb beszerzési forrása. Jénai tűzálló üvegedények. Telefon: 219.

ZEMPLEN

POLITIKAI HETILAP

Megjelenik szombaton délben. Előtérítési ár: negyedévre 1.20 P, félévre 2.40 P. egész évre 4.80 P. Felelős szerkesztő: dr. Bogyay Kálmán. Felelős kiadó: Balfa János. Kiadja: Zemplén Könyvnyomda és Lapkiadó Rt.

T. Magyar Nemzet Hírlaposa
SZOMBATON
Egyes
1
fil
Het
A nő
Ami
tán
férfi
ségi
szerző és
férfi melle
nőt, aki
velésével
elkészítés
egyenlő
férfinek, ak
kötötte éle
hivatkozni
vagy I. R.
llonára, ak
várában f
dekezés
császár ha
akkor igaz
kal a névt
akiknek a
a multba
lobog elő
Ha az e
lélő a vil
közé sor
ezzel egy
nőt is, a
lanatokba
volt a r
nemzedék
1914-ben
borura,
között eg
meg a fé
felejtük,
négy táj
védte az
életét is
megvallá
magyar a
ugy vias
hanem g
napi szü
ben előf
a munká
toit, vet
amikor a
telen vol
Ezek
nem fele
annak, h
lamenny
tegnk
megint
multjához
gyar név
a jövő,
sem szo
trianoni
ocsudott
okunk s
mihelyt
nak és
ként szá
gyermek